

АВТОМАТИЧНИЙ ГАЗОВИЙ ПРОТОЧНИЙ ВОДОНАГРІВАЧ

З відкритою камерою згоряння

A21-10LW

A21-10LB

A21-10LG

A21-10LMarble

A21-10LBeton

З закритою камерою згоряння

F05-10LW



Smart water. Pure comfort.

ЗМІСТ

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ.....	5
СИМВОЛИ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ В ІНСТРУКЦІЇ	5
ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	6
1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
1.1. Декларації відповідності до існуючих норм.....	7
1.2. Комплектація	7
1.3. Загальна будова газових проточних водонагрівачів	7
1.4. Принцип роботи моделей	9
1.5. Габаритні розміри.....	11
1.6. Патрубки під'єднання.....	13
1.7. Особливості експлуатації.....	15
1.8. Технічні характеристики	17
2. ІНСТАЛЯЦІЯ	18
2.1. Місце встановлення апарату	18
2.2. Монтаж пристрою.....	19
2.3. Під'єднання до водопроводу.....	20
2.4. Під'єднання до мережі газопостачання	21
3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ	22
3.1. Підготовка до експлуатації	22
4. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	23
4.1. Планове технічне обслуговування	23
4.2. Запуск після технічного обслуговування.....	23
4.3. Видалення води.....	23
5. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ	24
6. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	26

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Дякуємо за те, що придбали наш газовий водонагрівач. Газові проточні водонагрівачі Aquatronic виробляються на сучасному обладнанні висококваліфікованими спеціалістами та відповідають усім вимогам міжнародних та українських стандартів.

Ви придбали газовий прилад, який при недбалому використанні становить потенційну небезпеку для здоров'я. Наполегливо рекомендуємо Вам перед початком експлуатації уважно ознайомитися з цим керівництвом з експлуатації.

Встановлення апарата може виконувати тільки спеціалізоване підприємство, яке має усі необхідні дозволи згідно чинного законодавства України.

Відомості про виробника:

Jason H.E. S&T Co., Ltd., Shunde, Foshan city

Add: Changbao East Road, Huakou, Ronggui, Shunde, Foshan city Guangdong, China

СИМВОЛИ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ В ІНСТРУКЦІЇ



Примітка: Цим символом відмічені вказівки для спеціаліста АСЦ



Примітка: Цим символом відмічені найбільш важливі вказівки



Увага: при недотримання цих умов може виникнути небезпека для життя і здоров'я людей, або є вірогідність пошкодження устаткування.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

При виникненні запаху газу:

- **Закрийте запірний кран подачі газу на газовій трубі;**
- **Відчиніть вікна в приміщенні;**
- **Не користуйтеся будь-якими електричними вимикачами;**
- **Загасіть відкритий вогонь;**
- **Не користуйтеся телефоном у приміщенні;**
- **Зателефонуйте з іншого приміщення до відповідальної газової служби та Авторизованій сервісній центр (далі АСЦ).**

Поблизу водонагрівача категорично забороняється складування, зберігання і використання вибухонебезпечних та легкозаймистих матеріалів і рідин (папір, розчинники, фарби тощо).

Якщо димохідна труба забилася або має витік димових газів у приміщення, не використовуйте водонагрівач.

Категорично заборонено використовувати водонагрівач без під'єднання до димоходу.

В іншому випадку це може призвести до отруєння чадним газом (CO).

Використовувати можна тільки той газ, який вказаний на табличці нагрівача. Якщо використовується інший газ, то це може призвести до ненормального горіння, отруєння чадним газом, пожежі і пошкодження приладу. Проточні водонагрівачі Aquatronic можуть працювати на зрідженому природному газі, але потрібно виконати переналаштування та заміну форсунок на відповідний тип газу. Переналаштування на інший тип газу може виконувати тільки представник авторизованого сервісного центру. Закрита димохідна труба може привести до отруєння чадним газом, пожежі і може пошкодити прилад.

Викид димових газів всередині будинку може привести до отруєння чадним газом, пожежі або ненормального горіння.

Необхідну температуру води треба виставляти за допомогою регуляторів газ/вода. Перед тим як направити воду на тіло, перевірте її температуру щоб уникнути термічного опіку. Під час використання водонагрівача або одразу після вимкнення не торкайтеся димохідної труби. Дотик до димохідної труби може стати причиною сильного опіку.

Гаряча вода з водонагрівача не може бути використана для пиття та приготування їжі. Прилад не може бути використаний окрім як за своїм прямим призначенням – нагрівання води для санітарних потреб. Використання приладу не за призначенням може завдати шкоди здоров'ю або зіпсувати прилад.

Заборонено встановлювати водонагрівач над плитою. Висока температура та випари від кухонної плити можуть пошкодити прилад та призвести до його загоряння.

Якщо прилад планується не використовувати тривалий час, будь ласка, закрийте газовий кран і злийте воду з нього. Це попередить витік газу і розморожування теплообмінника водонагрівача.

Для запобігання замерзанню води у водонагрівачах у приміщеннях, де є небезпека зниження температури нижче 0 °C, потрібно повністю злити воду з водонагрівача.

Прилад не може бути встановлений на відкритому повітрі. Встановлення на відкритому повітрі може пошкодити прилад і спричинити його вихід з ладу, включно з загорянням і вибухом унаслідок впливу чинників з навколишнього середовища.

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1.1. Декларації відповідності до існуючих норм

Газові проточні водонагрівачі Aquatronic відповідають вимогам наступних нормативних документів: ДСТУ EN 26:2006, ДСТУ ІЕС 60335-1:2004, ДСТУ EN 55014-1:2014, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ EN 61000-3-2:2015, ДСТУ EN 61000-3-3:2015.

А також технічним регламентам (Україна):

- 1) Технічний регламент приладів, що працюють на газовому паливі.
- 2) Технічний регламент безпеки низьковольтного електричного обладнання.
- 3) Технічний регламент з електромагнітної сумісності.

1.2. Комплектація

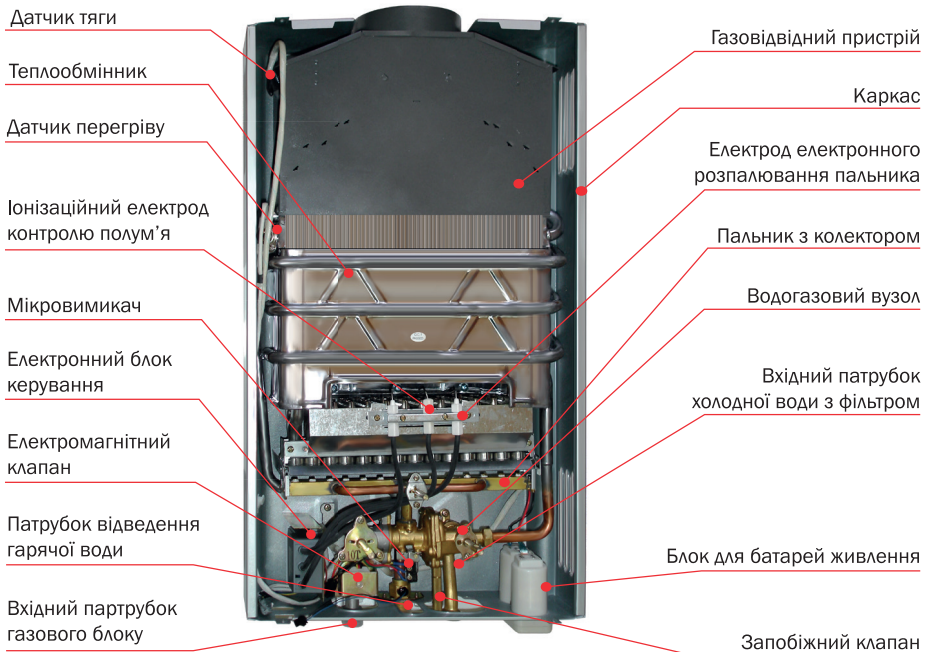
Моделі A21-10LW, A21-10LB, A21-10LG, A21-10LMarble, A21-10LBeton:

- Коробка – 1 шт;
- Проточний водонагрівач – 1 шт;
- Керівництво з експлуатації – 1 шт;
- Комплект кріплення – компл.

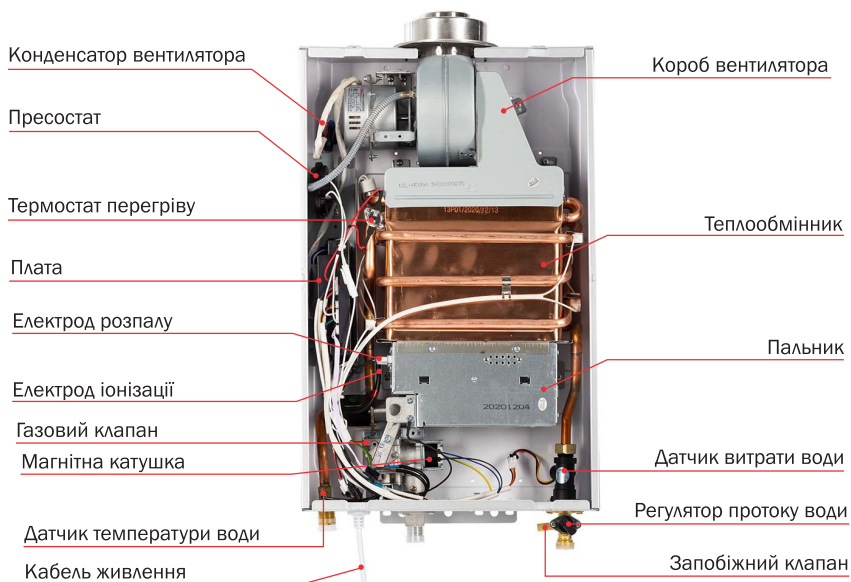
Моделі F05-10LW

- Коробка – 1 шт;
- Проточний водонагрівач – 1 шт;
- Керівництво з експлуатації – 1 шт;
- Кріплення – 1 комплект.

1.3. Загальна будова газових проточних водонагрівачів A21-10LW, A21-10LB, A21-10LG, A21-10LMarble, A21-10LBeton:



1.3. Загальна будова газових проточних водонагрівачів F05-10LW:



1.4 Принцип роботи моделей A21-10LW, A21-10LB, A21-10LG, A21-10LMarble, A21-10LBeton

При відкритті крану гарячої води спрацьовує датчик потоку, відкривається газовий клапан і подається напруга на електрод розпалювання. Живлення електроенергією забезпечується за допомогою двох батарейок (типу D, 1,5 В). Також є можливість підключення зовнішнього блока живлення від 220В (обціонально). Його необхідно підключити до роз'єму на нижній панелі корпусу водонагрівача. Розпалюється пальник та починає підігрівати воду в теплообміннику. Гаряча вода надходить з відповідного патрубку.

Температура води налаштовується за допомогою регуляторів витрати вода/газ (рекомендується витрату води знижувати лише тоді, коли регулювання витрати газу не дає бажаного результату). Продукти згоряння видаляються за допомогою природної тяги в димоході.

Водонагрівач може працювати в літньому та зимовому режимах. Перемикання режимів відбувається за допомогою відповідної ручки.

В літньому режимі потужність водонагрівача зменшується для запобігання перегріву води.

Для захисту водонагрівача від перегріву на виході з теплообмінника встановлений запобіжний термостат, який спрацьовує при температурі води вище за 75 °С. В цьому випадку перекривається газовий клапан та пальник перестає нагрівати воду у теплообміннику. Для контролю викиду продуктів згоряння встановлений датчик температури димових газів в димохідній коробці. Якщо щось перешкоджає нормальному викиду продуктів згоряння, він нагрівається та закриває газовий клапан проточного водонагрівача.

В процесі роботи постійно контролюється наявність полум'я в газовій камері за допомогою електроду іонізації. При зникненні полум'я закривається газовий клапан водонагрівача.



Примітка! Повітря для горіння газіві проточні водонагрівачі беруть з приміщення де вони встановлені, тому для нормальної роботи приладу необхідно організувати, приточну вентиляцію з мінімальним перерізом вікна 130 см².



Увага! У разі недостатньої тяги в димоході газовий проточний водонагрівач буде часто вимикатися. Таке явище є наслідком спрацювання системи захисту. В такому випадку необхідно відновити тягу в димоході.

Панель керування



1.4. Принцип роботи моделей AF05-10LW

При відкритті крана гарячої води спрацьовує датчик потоку, вмикається вентилятор, відкривається газовий клапан і подається напруга на електрод розпалювання. Живлення електроенергією забезпечується за допомогою кабелю з мережі 220 В / 50 Гц. Розпалюється палиник та починає підігрівати воду в теплообміннику. Гаряча вода надходить зі штуцера зліва. Всі налаштування забезпечуються за допомогою панелі керування.

Панель керування



Позначки на екрані панелі управління



Значок вентилятора. Синхронізується з роботою вентилятора горіння; світиться, коли вентилятор працює.



Дисплей температури (°C). Відображає встановлену температуру та фактичну температуру води на виході під час нормальної роботи. У режимі налаштування відображає коди несправностей та відповідні значення параметрів.



Значок душу (потік води) Синхронізується зі станом потоку води; світиться, коли потік води досягає порогу активації після відкриття крана гарячої води.



Значок полум'я синхронізується зі станом запалювання палика; світиться, коли пристрій успішно запалено та перебуває в активному стані горіння.

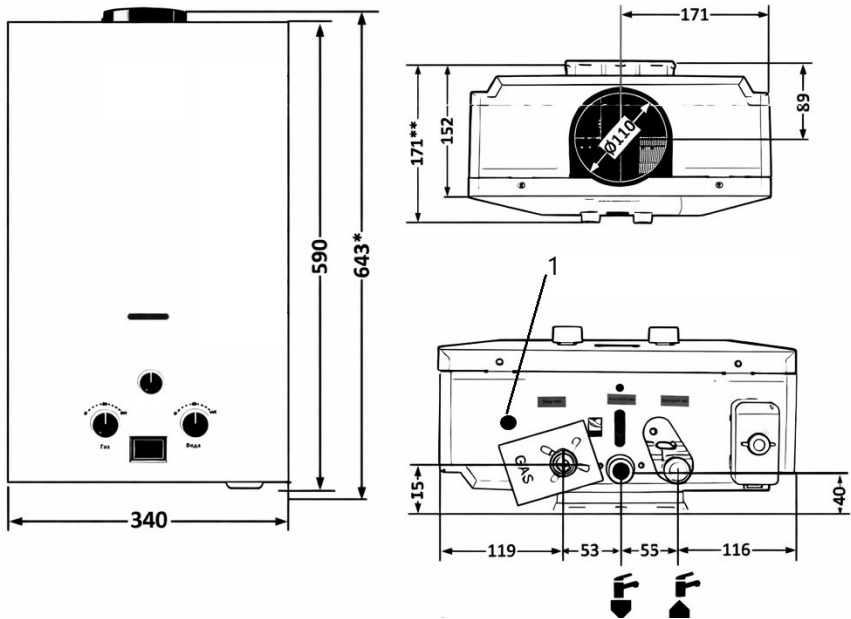


Піктограма ECO (енергозбереження) Синхронізується з кнопкою ECO; світиться, коли активовано режим енергозбереження пристрою.



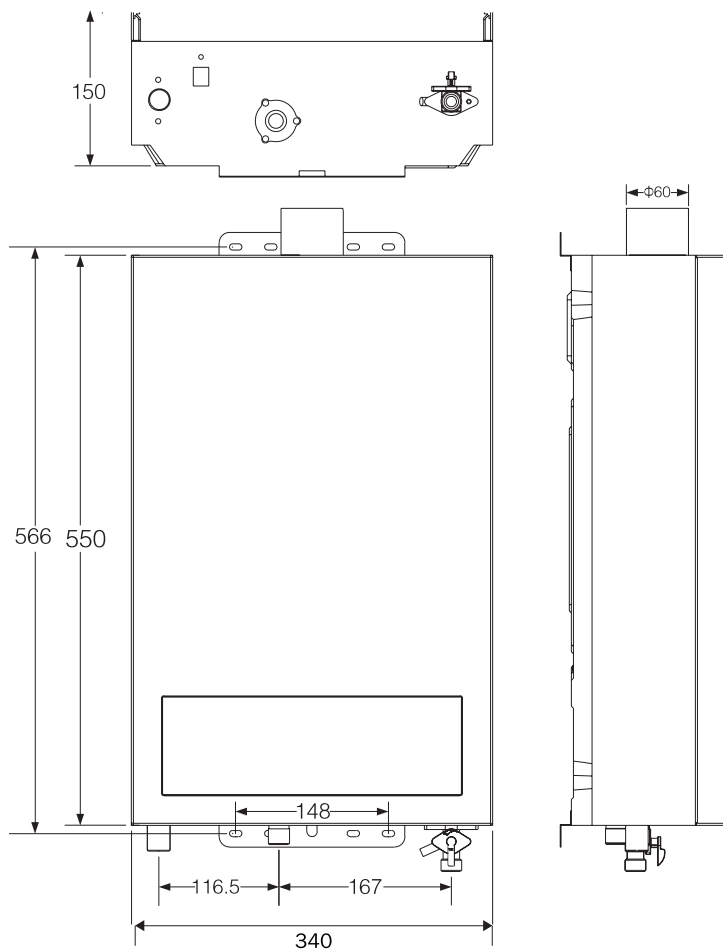
Значок зумера. Синхронізується з роботою зуммера; короткочасно блимає, коли зумер спрацьовує для звукового сигналу.

1.5. Габаритні розміри моделей A21-10LW, A21-10LB, A21-10LG, A21-10LMarble, A21-10LBeton



1 – роз'єм підключення блока живлення (опціонально)

1.5. Габаритні розміри моделі F05-10LW



1.6. Патрубки під'єднання

Патрубки під'єднання холодної води, газопостачання та виходу гарячої води мають зовнішню різьбу 1/2".



Примітка! Патрубки водопостачання виготовлені з латуні (жовто-золотистий колір).



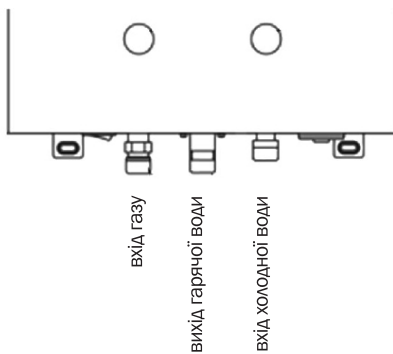
Патрубок газопостачання виготовлений з силуміну (сріблястого кольору) і може мати штуцер для виміру тиску газу (штуцер є не у всіх моделей).



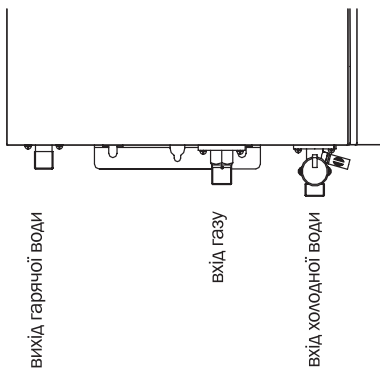
Примітка! Знизу корпусу, в місці виходу патрубків з корпусу водонагрівача є написи, що вказують на призначення патрубка.

Розміщення патрубків у газових водонагрівачів:

A21-10LW, A21-10LB, A21-10LG, A21-10LMarble, A21-10LBeton



F05-10LW



1.7. Особливості експлуатації

Гаряча вода

Після виконання монтажу та під'єднання систем водо- та газопостачання необхідно перевірити щільність усіх гідравлічних та газових з'єднань. Як тільки буде відкрито кран гарячої води, через газо-водяний блок піде потік холодної сантехнічної води і це призведе до спрацювання мікроперемикача протоку води, що знаходиться в блоці, сигнал від мікроперемикача протоку надходить до плати керування. Внаслідок сигналу пристрій розпалу починає виробляти іскру та, одночасно, відкривається газовий клапан, запалюється палик, електрод контролю полум'я відслідковує наявність полум'я, відбувається нагрів проточної води до температури, заданої користувачем.

Аварійне вимкнення при відсутності полум'я

Якщо палик не розпалюється протягом встановленого часу безпеки (близько 10 секунд), відбувається автоматичне вимкнення водонагрівача. Це може трапитись внаслідок присутності повітря у газопроводі, наприклад, після довгого періоду невикористання водонагрівача. Якщо розпал не відбувся, спрацьовує пристрій безпеки. Аналогічно водонагрівач поводить себе при зникненні полум'я.

Водонагрівач із закритою камерою згорання після аварійного вимкнення активує функцію примусової вентиляції камери згорання протягом 15 секунд.

Аварійне вимкнення при перегріві теплообмінника

При перегріві теплообмінника спрацьовує термостат перегріву і газовий клапан припиняє подачу газу на палик.

Аварійне вимкнення при незадовільному димовидаленні

Для моделей з відкритою камерою згорання, правильність димовидалення контролюється термостатом димових газів. У разі порушення димовидалення, термостат розмикається і це призводить до блокування водонагрівача. У моделях із закритою камерою згорання, пресостат стежить за правильним димовидаленням. У разі порушення димовидалення, пресостат замикається і це приводить до блокування водонагрівача.

Перезапуск після аварійного вимкнення

Для перезапуску водонагрівача потрібно закрити і знову відкрити кран гарячої води.

Захист теплообмінника

Для захисту теплообмінника від відкладень рекомендується підтримувати температуру гарячої води на виході з водонагрівача не більше 40–45 °C. Для зниження температури води, що виходить з апарату, не рекомендується використовувати в змішувачі кран холодної води (додавати холодну воду), а використовувати ручки регулятори газ/вода на присторі, тому що робота апарату на підвищених температурах приготовленої води у ньому викликає швидке утворення накипу в трубках теплообмінника. Також не рекомендується робота апарату при мінімальній витраті води та максимальній витраті газу. В цьому випадку відбувається приготування води з максимальною температурою нагрівання. При цьому відбувається інтенсивне відкладення накипу в трубках теплообмінника.

Наслідком відкладення накипу в трубках теплообмінника є зменшення їх прохідного перерізу, що з часом призведе до зниження ефективності роботи апарату (зниження витрати гарячої води) та руйнування теплообмінника від місцевого перегріву.



Увага! Вище викладені вимоги є обов'язковими при високому вмісті солей жорсткості в холодній воді.

1.8. Технічні характеристики

Найменування	Од. вимір.	A21-10LB, A21-10LG,A21-10LMarble (Скляна панель), A21-10LBeton (Скляна панель)
1. Номінальна теплопродуктивність	кВт	18
2. Тип камери згоряння		відкрита
3. ККД, не менше	%	86
4. Тип газу		Природний газ
5. Тиск газу (мін-макс) G20, G30/G31	кПа	1,3 - 2,3 2,2 - 3,3
6. Номінальна витрата газу	м³/год	2
7. Категорія		II 2H3+
8. Мінімальна витрата води	л/хв	5
9. Номінальна витрата води	л/хв	10
10. Мінімальний тиск води	МПа	0,03
11. Максимальний тиск води	МПа	1
12. Максимальна температура води	°C	65
13. Електроживлення		2 батареї типу D/блок живлення 220В (опціонально)
14. Діаметр димоходу	мм	110
15. Запалювання	Автоматичне електронне	
14. Габаритні розміри (ГхШхВ)	мм	145x340x620
15. Розміри упаковки (ГхШхВ)	мм	200x390x710
16. Вага нетто (Металева / Скляна панель)	6,9 / 8,9	
17. Вага брутто (Металева / Скляна панель)	кг	7,9/10,7

1.8. Технічні характеристики

Найменування		Од. вимір.	F05-10LW
1. Тип монтажу - спосіб подачі газу і відводу продуктів згорання		У приміщенні - примусове відведення продуктів згорання	
2. Тип газу		Природний газ G20	
3. Номінальне теплове навантаження		кВт	20
4. Номінальне мінімальне теплове навантаження		кВт	5.5
5. Тепловий ККД гарячої води при розрахунковому тепловому тракті		%	89
6. Тепловий ККД гарячої води при номінальному тепловому тракті 50%		%	85
7. Допустимий тиск води		МПа	0,01-0.8
8. Пусковий тиск води		МПа	0,02
9. Габаритні розміри (ГхШхВ)		мм	550x350x150
10. Вага		кг	10
11. Приєднувальні розміри	Газ	Різьба зовнішня G1/2	
	Подача води		
	Вихід гарячої води		
12. Живлення		Гц	220В - 50 Гц
13. Споживана потужності		Вт	42
			В режимі очікування 2В (живлення вклчено, але обладнання не працює)
14. Довжина шнура живлення		м	1,5
15. Номінальна потужність виробництва гарячої води (збільшується при 25 °С)		л/хв	10
Метод розпалу		Безперервне запалювання з електронними імпульсами	
Безпека		Захист від витoku електроенергії, від високого струму, від перенапруження, від виникнення пожежі в режимі холостого ходу, від перегріву, заземлення (всередині вилки), від надлишкового тиску води та вітру, від затухання, від блискавки (працює тільки коли потрібен захист всієї колонки від заземлення), від блокування димоходу, захист від замерзання (тільки для колонок з системою захисту від замерзання).	

2. ІНСТАЛЯЦІЯ

Інсталяція, під'єднання до водопровідної, газової та електромережі, монтаж труб димовідводу та введення в експлуатацію має виконуватися виключно кваліфікованими фахівцями, що мають відповідні ліцензії.



Примітка! Перед інсталяцією зверніться до служби газопостачання, щоб отримати відповідну інформацію щодо умов під'єднання газового обладнання та вентиляції приміщення.

Встановіть газовий запірний вентиль як найближче до водонагрівача.

Після під'єднання до мережі газопостачання необхідно перевірити щільність з'єднань. Технічне обслуговування газових проточних водонагрівачів проводиться лише спеціалістами АСЦ.



Увага! Забороняється встановлення газового проточного водонагрівача без димоходу.

2.1. Місце встановлення апарату

Слід взяти до уваги наступне:

- Місце має відповідати вимогам нормативних документів України;
- Місце має задовільняти мінімальним відступам, які вказані на схемі нижче;
- Водонагрівач не дозволяється встановлювати в незахищеному від морозу приміщенні. Якщо з'явилась загроза зниження температури у кімнаті нижче 0 °С, слід вимкнути водонагрівач та злити воду;



Увага! Забороняється встановлення електричних розеток та прокладання кабелів в безпосередній близькості від димоходу.

Мінімальна відстань від водонагрівача до електричного обладнання має становити 400 мм.

Мінімальна відстань до легкозаймистих матеріалів має складати 150 мм.

Стіна, на яку встановлюється прилад має бути з негорючих матеріалів.



Примітка! Електрична безпека водонагрівача досягається тільки тоді, коли він правильно заземлений, згідно з чинними нормами безпеки. Рекомендується встановлення стабілізатору напруги для захисту водонагрівача від стрибків напруги. Стабілізатор має відповідати параметрам: $U_{\text{роб.}}$ – 200 +/- 10%; час спрацювання – 100 мс.



Увага! Будь-яка відповідальність за тілесні ушкодження людей, тварин, та пошкодження речей з причини відсутності заземлення водонагрівача і недодержання стандартів відхиляється.

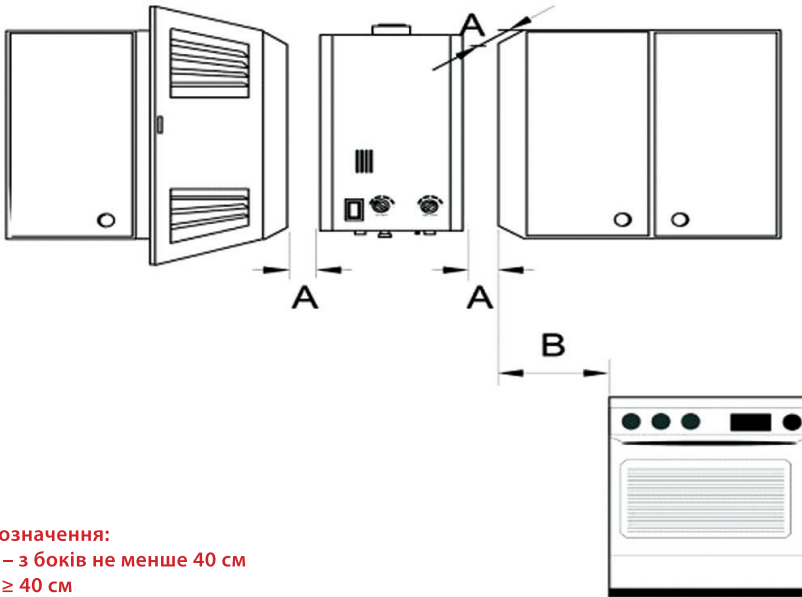


Персонал, який має професійну підготовку, повинен впевнитись, що електрична мережа відповідає максимальній потужності споживання приладу, яка зазначена в паспорті, та особливо впевнитись, що переріз кабелю приладу відповідає потужності споживання апарату.

Під'єднання до системи подачі електроенергії (для моделей F05-10LW)

Під'єднайте водонагрівач до мережі 220 В, 50 Гц.

При визначенні місця інсталяції слід враховувати такі рекомендації: максимально сховати виступаючі частини: труби, шланги тощо. Забезпечити достатній доступ для ремонтних робіт згідно відстаней, вказаних на схемі:



Позначення:

A – з боків не менше 40 см

B ≥ 40 см

2.2. Монтаж пристрою



Примітка! У випадку потрапляння будь-якого бруду усередину водонагрівача можливе його пошкодження!

Прочистити усі труби, щоб унеможливити потрапляння монтажного бруду всередину.



Примітка! При організації відводу продуктів згорання необхідно дотримуватись нормативних документів України, зокрема, зазначених у ДБН В.2.5-20:2001 «Газопостачання».

- Розпакувати водонагрівач;
- Переконавшись у повній комплектації;
- Зняти пробки зі штуцерів газової та водяних труб;
- Зафіксувати обладнання у вертикальному положенні;
- Зробити отвір у стіні для коаксіальної труби (для моделей F05-10LW);
- Змонтувати коаксіальну трубу на приладі (для моделей F05-10LW);
- Під'єднати водонагрівач до стаціонарного димоходу



Увага! При встановленні коаксіального димоходу слід забезпечити нахил вниз 2° . Загальна довжина димоходу не має бути більше ніж 3 м, при цьому кількість колін не має бути більше трьох.

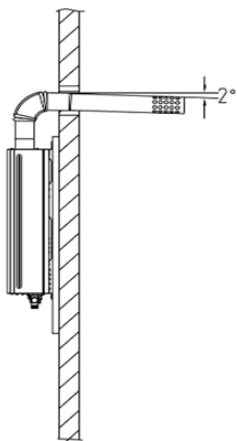


Рис.1. Встановлення коаксіального димоходу для турбованих моделей

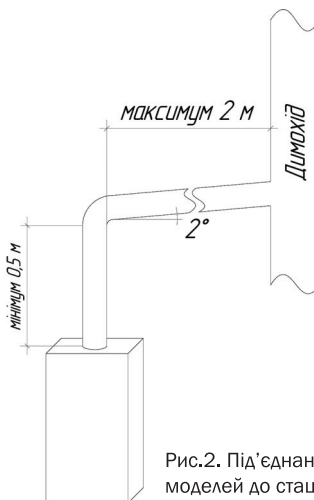


Рис.2. Під'єднання димохідних моделей до стаціонарних димоходів.



Увага! Забороняється встановлювати водонагрівач на водяні чи газові труби без закріплення на стіні.



Примітка! Для спрощення інсталяції рекомендується спочатку зробити під'єднання до водопроводу.

2.3. Під'єднання до водопроводу

- Позначити труби гарячої та холодної води, щоб їх не переплутати під час інсталяції;
- Під'єднання обладнання до труб гарячої та холодної води;
- Щоб запобігти проблемам, що виникають від раптового коливання тиску у мережі водопостачання, рекомендується встановити зворотній клапан на трубу підведення холодної води.
- Для запобігання попаданню сторонніх часток з водопроводу у водонагрівач рекомендується встановлення механічного фільтру очистки.
- Під'єднання трубопроводів холодної та гарячої води виконувати по маркуванню латунних патрубків зроблених знизу на корпусі виробу.
- У разі підвищеного вмісту солей жорсткості в холодній воді, більше 25°TH ($1^\circ \text{TH} = 10 \text{ мг CaCO}_3 / \text{л} = 0,2 \text{ мг екв/л}$) рекомендується проводити обробку води.



Примітка! Вихід з ладу газового водонагрівача, який стався внаслідок утворення відкладень солей жорсткості на поверхнях теплообмінника, **НЕ Є ГАРАНТІЙНИМ ВИПАДКОМ**.

2.4. Під'єднання до мережі газопостачання

Встановлення водонагрівача має виконувати персонал, який підготовлений до таких робіт, тому що помилка при встановленні може призвести до завдання шкоди здоров'ю людей, тварин, чи спричинити пошкодження речей, і у таких випадках виробник не несе відповідальності.

Необхідно перевірити:

- чистоту всіх труб для подачі газу на предмет забруднень, які можуть заважати належному функціонуванню водонагрівача;
- відповідність чинним місцевим нормам лінії подачі газу та газового під'єднання приладу;
- внутрішню та зовнішню герметичність приладу та газових з'єднань;
- діаметр труби для подачі газу має бути більшим чи таким, як переріз труби газопостачання водонагрівача;
- газ, який подається має відповідати налаштуванням водонагрівача (тип і параметри газу);
- під'єднання газової труби до водонагрівача має бути виконане до відповідного патрубку (маркування на корпусі водонагрівача та жовта бірка **GAS** на патрубку (патрубок сріблястого кольору зі штуцером (штуцер є не на всіх моделях)).
- наявність встановлення на лінії газопостачання відтинаючого крану та фільтру грубого очищення у місці під'єднання (не менше 1 м від водонагрівача) газового шлангу з основною трубою газопостачання.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

3.1. Підготовка до експлуатації



Увага! Введення водонагрівача в експлуатацію має здійснюватися виключно кваліфікованими фахівцями. Вони мають надати користувачеві всю необхідну інформацію для правильної експлуатації обладнання.

Для введення обладнання в експлуатацію, Вам необхідно звернутися в один з авторизованих сервісних центрів для виклику відповідного фахівця. При зверненні в авторизований сервіс-ний центр Вам необхідно мати при собі цей документ.

Введення обладнання в експлуатацію має проводитися тільки при виконанні наступних умов:

- наявність гарантійних документів з заповненою першою сторінкою гарантійного талону;
- наявності у Власника обладнання усіх необхідних дозволів державних органів на встановлення системи автономного опалення;
- розміщення, монтаж та під'єднання обладнання відповідають вимогам заводу-виробника і чинним нормам і правилам;
- у приміщенні не ведуться будівельні роботи, що супроводжуються виділенням пилу та бруду.

Після перевірки всіх умов для початку експлуатації, необхідно:

- Перевірити тип газу у газопроводі та відповідність налаштувань типу газу на проточному водонагрівачі;
- Перевірити під'єднання до електромережі (для моделей F05-10LW);
- Перевірити стан елементів живлення - батарейок (рекомендовано використовувати у водонагрівачі лужні (алкалінові) елементи живлення – «ALKALINE»).
- Відкрити газовий кран;
- Відкрити водяні крани.



Увага! Введення в експлуатацію не є гарантійним ремонтом та сплачується за рахунок споживача.

4. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Технічне обслуговування має проводитись 1 раз на рік виключно фахівцем АСЦ. Дозволяється використовувати тільки оригінальні запчастини і приладдя.

4.1. Планове технічне обслуговування

Перевірка функціонування:

- Перевірити, що всі функціональні вузли знаходяться в робочому стані.

Теплообмінник:

- Оглянути теплообмінник. Якщо зібрався бруд: демонтувати теплообмінник, почистити камеру струмом води під тиском.
- Якщо бруд залишається, замочити забруднені частини у гарячому миючому розчині і ретельно помити.
- Здійснити монтаж теплообмінника за допомогою нових елементів з'єднання.

Пальник:

- Раз на рік необхідно оглянути пальник і при необхідності почистити;
- Якщо пальник сильно забруднений: демонтувати пальник, замочити у гарячому миючому розчині і ретельно помити.

4.2. Запуск після технічного обслуговування

- Відкрити усі крани;
- Оглянути газову арматуру;
- Перевірити димовідвідні труби;
- Перевірити щільність газових з'єднань;
- Перевірити напругу в мережі електроживлення (для моделей F05-10LW).

4.3. Видалення води

Якщо виникла загроза зниження температури нижче 0 °C в приміщенні, де встановлений водонагрівач, слід повністю видалити воду з водонагрівача.

5. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ

Під час роботи водонагрівача можливе його аварійне вимкнення. При цьому на дисплеї з'являється код помилки, за якими легко діагностувати несправність та вжити відповідних заходів.

Модель A21-10LW, A21-10LB, A21-10LG, A21-10LMARBLE, A21-10LBETON

Код помилки	Симптом	Причина/усунення
	Йде дим від димоходу	Пара від згоряння
	Зі змішувача не йде гаряча вода	Протікання води в магістралі
	Немає розпалу під час першого розпалу або після довгого простою	Повітря в газовому патрубку. Відкрити та закрити змішувач декілька разів
	Тече холодна вода при малій витраті	Водонагрівач починає розпал в залежності від витрати води. Збільшити витрату води
	Капає вода з запобіжного клапану	За допомогою редуктору зменшити тиск води в водопроводі
	Сторонній шум при роботі водонагрівача	Закінчується газ або його тиск занадто низький
	Змешилась витрата води через водонагрівач і з'явився сторонній шум при роботі	Накопичення накипу в трубах теплообмінника. Викликати представника АСЦ для промивки теплообмінника.
EE	1. Вийшов з ладу датчик температури 2. Перегрів води вище 90 °C	1. Замінити датчик температури 2. Вимкнути водонагрівач, почекати доти він охолоне.

Модель F05-10LW

Код помилки	Симптом	Причина/усунення
	Йде дим від димоходу	Пара від згоряння
	Зі змішувача не йде гаряча вода	Протікання води в магістралі
	Немає розпалу під час першого розпалу або після довгого простою	Повітря в газовому патрубку. Відкрити та закрити змішувач декілька разів
	Тече холодна вода при малій витраті	Водонагрівач починає розпал в залежності від витрати води. Збільшити витрату води
	Капає вода з запобіжного клапану	За допомогою редуктору зменшити тиск води в водопроводі
	Сторонній шум при роботі водонагрівача	Закінчується газ або його тиск занадто низький
	Змешилась витрата води через водонагрівач і з'явився сторонній шум при роботі	Накопичення накипу в трубах теплообмінника. Викликати представника АСЦ для промивки теплообмінника.

Код помилки	Симптом	Причина/усунення
E0/A1	Несправність датчику води	Замінити датчик води
E1/A4	Несправність розпалу або згасло полум'я	1. Забезпечити необхідний тиск газу. 2. Перевірити газовий клапан. 3. Замінити датчик іонізації. Перевірити контакт. 4. Перезапустити водонагрівач
E2/A8	Помилкове загоряння (помилкове полум'я)	Вимкнути водонагрівач, почекати доти він охолоне
E3/A9	Помилка температурного датчику	1. Замінити датчик температури на вході води. 2. Перевірити контакт з датчиком температури (видалити окиси)
E4	Помилка датчика входу води (для деяких типів колонок)	Замінити датчик входу води
E5/A3	Помилка вентилятора або пресостата	1. Замінити вентилятор. 2. Перевірити контакт
E6/A7	Захист від перегрівання	1. Перевірити, чи достатній проток води 2. Перевірити датчик захисту від перегріву, при необхідності - замінити
E7	Помилка магнітного клапану (для деяких типів колонок)	Перевірити справність клапана. При необхідності замінити
E8	Димохід заблоковано (для деяких типів колонок)	Прочистити димохід
Ep	Безперервний час роботи не перевищує встановлений	Додаткові дії проводити не потрібно.



Увага! При виникненні несправності, яка потребує втручання в конструкцію водонагрівача, зателефонуйте до спеціаліста авторизованого сервісного центру. Не намагайтесь самостійно ремонтувати водонагрівач, в іншому випадку він не буде підлягати гарантії.

6. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійні зобов'язання дійсні тільки на території України на виріб, що придбаний виключно на території України. Перше введення в експлуатацію має право виконувати лише представник авторизованого сервісного центру. Перше введення в експлуатацію не є гарантійним ремонтом та сплачується за рахунок споживача. Гарантійний термін зберігання - **6 місяців** з моменту продажу, але у будь-якому випадку не більше ніж 18 місяців з дати виготовлення. На вироби, які продані або введені в експлуатацію після гарантійного строку зберігання, гарантійні зобов'язання не розповсюджуються.

1) Користувач має право на безкоштовне усунення недоліків, які виникли внаслідок заводського дефекту, протягом встановленого гарантійного періоду згідно вимог Закону України «Про захист прав споживачів» та «Правил гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів», затвердженого КМУ від 28 листопада 2023 р. № 1251

2) Гарантійний строк експлуатації газового проточного водонагрівача Aquatronic становить 12 місяців від моменту першого запуску.

3) Гарантійні зобов'язання діють, якщо:

- Є в наявності товарний/касовий чек і талон на гарантійний ремонт, правильно та повністю заповнений, без слідів виправлень, з печаткою або штампом продавця;
- Перше введення пристрою в експлуатацію здійснене з дотриманням правил, що викладені в розділі «Інсталяція» та «Експлуатація».

4) Гарантія не поширюється на несправності, які виникли внаслідок:

- Неправильного встановлення та використання приладу, якщо воно не відповідає інструкції з експлуатації;
- Виконання ремонту і переробок особою, яка не має на це належних повноважень;
- Забруднення газу, води та повітря;
- Зменшення/збільшення тиску газу або його відсутність;
- Наналежної тяги в димоході та конденсації водяної пари у димоході;
- Замороження теплообмінника внаслідок неправильного встановлення приладу або

- Неправильного під'єднання до димоходу;
- Дефектів устаткування, до якого під'єднано прилад;
- Встановлення на обладнання неоригінальних запчастин;
- Експлуатації приладу в непристосованому приміщенні, кліматичному або іншому впливі;
- При інших пошкодженнях, які виникли не з провини виробника;
- При використанні непідготовленої води (більше 25 °С) гарантія на теплообмінник може бути надана тільки після ретельного огляду і при відсутності накипу у трубах.

5) Гарантія не поширюється на частини пристрою, які легко пошкодити: скло, пластмаса тощо.

6) У разі потреби ремонту приладу, користувач повинен зателефонувати до авторизованого сервісного центру з ремонту продукції Aquatronic.

Перелік сервісних центрів можна переглянути на сайті: aquatronic.com.ua

або зателефонуйте за номером телефону:

0 800 210 247.

7) У випадку, коли гарантійний ремонт приладу з технічних причин неможливий, сервісний центр видає користувачеві відповідний акт. На його підставі користувач самостійно вирішує з організацією-продавцем питання заміни приладу або повернення його вартості.

8) Гарантійний строк на замінені вузли та частини складає 6 (шість) місяців за умови виконання робіт персоналом сервісного центру або його партнерів. Внаслідок ремонту/заміни вузлів та запасних частин гарантійний термін на прилад в цілому не поновлюється.

9) Виробник не несе ніяких інших зобов'язань чи відповідальності, окрім тих, які зазначені в цих «Гарантійних зобов'язаннях».



Увага! Введення в експлуатацію, ТО, післягарантійний ремонт приводиться за рахунок власника обладнання.



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Серійний номер №

Модель обладнання

Продавець.....

Дата продажу / /

Телефон.....

Підпис.....

Печатка продавця

М.П.

Монтажна організація.....

Дата пуску / /

Телефон.....

Підпис

Печатка

М.П.

Введення в експлуатацію виконано.....

Код СЦ П.І.Б представника СЦ№ пломби Підпис..... Печатка представника СЦ М.П.

П.І.Б власника

Обл..... Місто..... Вулиця

Буд..... Кв..... Тел

Технічний звіт виконаних пусконаладжувальних робіт

Мною, представником СЦ (П.І.Б).....
 виконані такі технологічні операції щодо введення в експлуатацію
 обладнання.....

Дані про встановлення:

Тиск подачі газу – прилад не працює (мбар).....

Тиск перед форсунками при макс. потужності (мбар).....

Тиск подачі газу при макс. потужності (мбар).....

Тиск перед форсунками при мін. потужності (мбар).....

Додаткові відомості при введенні в експлуатацію:Навність фільтру в системі водопостачання ☐ Навність стабілізатора (реле) напруги ☐☐ Навність засобів заземлення ☐Навність газового фільтру ☐ Напруга в системі електрообладнання ☐Вид газу: природний ☐ зріджений ☐

Пуск в експлуатацію відбувся. Власник ознайомлений з умовами та вимогами експлуатації
 та умовами гарантії. Інструктаж абонента з правил користування газовим приладом, що
 встановлений, проведено.

Сторони претензій одна до одної не мають, що підтверджують підписами

П.І.Б. та підпис власника.....

П.І.Б., підпис та печатка представника СЦ.....



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Серійний номер №

Модель обладнання

Продавець.....

Дата продажу / /

Телефон.....

Підпис.....

Печатка продавця

М.П.

Монтажна організація.....

Дата пуску / /

Телефон.....

Підпис

Печатка

М.П.

Введення в експлуатацію виконано.....

Код СЦ П.І.Б представника СЦ№ пломби Підпис..... Печатка представника СЦ М.П.

П.І.Б власника

Обл..... Місто..... Вулиця

Буд..... Кв..... Тел

Технічний звіт виконаних пусконаладжувальних робіт

Мною, представником СЦ (П.І.Б).....
 виконані такі технологічні операції щодо введення в експлуатацію
 обладнання.....

Дані про встановлення:

Тиск подачі газу – прилад не працює (мбар).....

Тиск перед форсунками при макс. потужності (мбар).....

Тиск подачі газу при макс. потужності (мбар).....

Тиск перед форсунками при мін. потужності (мбар).....

Додаткові відомості при введенні в експлуатацію:Наявність фільтру в системі водопостачання ☐ Наявність стабілізатора (реле) напруги ☐☐ Наявність засобів заземлення ☐Наявність газового фільтру ☐ Напруга в системі електрообладнання ☐Вид газу: природний ☐ зріджений ☐

Пуск в експлуатацію відбувся. Власник ознайомлений з умовами та вимогами експлуатації
 та умовами гарантії. Інструктаж абонента з правил користування газовим приладом, що
 встановлений, проведено.

Сторони претензій одна до одної не мають, що підтверджують підписами

П.І.Б. та підпис власника.....

П.І.Б., підпис та печатка представника СЦ.....



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Серійний номер №

Модель обладнання

Продавець.....

Дата продажу / /

Телефон.....

Підпис.....

Печатка продавця

М.П.

Монтажна організація.....

Дата пуску / /

Телефон.....

Підпис

Печатка

М.П.

Введення в експлуатацію виконано.....

Код СЦ П.І.Б. представника СЦ№ пломби Підпис..... Печатка представника СЦ М.П.

П.І.Б. власника

Обл..... Місто..... Вулиця

Буд..... Кв..... Тел

Технічний звіт виконаних пусконаладжувальних робіт

Мною, представником СЦ (П.І.Б.).....
 виконані такі технологічні операції щодо введення в експлуатацію
 обладнання.....

Дані про встановлення:

Тиск подачі газу – прилад не працює (мбар).....

Тиск перед форсунками при макс. потужності (мбар).....

Тиск подачі газу при макс. потужності (мбар).....

Тиск перед форсунками при мін. потужності (мбар).....

Додаткові відомості при введенні в експлуатацію:Навність фільтру в системі водопостачання ☐ Навність стабілізатора (реле) напруги ☐☐ Навність засобів заземлення ☐Навність газового фільтру ☐ Напруга в системі електрообладнання ☐Вид газу: природний ☐ зріджений ☐

Пуск в експлуатацію відбувся. Власник ознайомлений з умовами та вимогами експлуатації
 та умовами гарантії. Інструктаж абонента з правил користування газовим приладом, що
 встановлений, проведено.

Сторони претензій одна до одної не мають, що підтверджують підписами

П.І.Б. та підпис власника.....

П.І.Б., підпис та печатка представника СЦ.....



АКТ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ №1

Серійний номер №

Модель обладнання

Дата продажу

П.І.Б. власника обладнання.....

Адреса встановлення обладнання: обл..... р-н.....

місто..... буд..... кв.....

Телефон власника: дом..... моб.....

Сервісний центр..... Код.....

П.І.Б. майстра СЦ.....

Телефон.....

Дата введення в експлуатацію

Опис несправності.....

.....

.....

.....

.....

.....

Опис ремонту.....

.....

.....

.....

.....

.....

Замінена запасна частина

Серійний номер

Гарантійний ремонт обладнання відбувся. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами:

Підпис Власника.....

Підпис майстра.....



АКТ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ №1

Серійний номер №

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Модель обладнання

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Дата продажу

--	--

--	--

--	--	--	--

П.І.Б. власника обладнання.....
Адреса встановлення обладнання: обл..... р-н.....
місто..... буд..... кв.....
Телефон власника: дом..... моб.....

Сервісний центр..... Код.....
П.І.Б. майстра СЦ.....
Телефон.....
Дата введення в експлуатацію

--	--

--	--

--	--	--	--

Опис несправності.....
.....
.....
.....
.....
.....

Опис ремонту.....
.....
.....
.....
.....
.....

Замінена запасна частина	Серійний номер

Гарантійний ремонт обладнання відбувся. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами:

Підпис Власника..... Підпис майстра.....



АКТ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ №1

Серійний номер №

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Модель обладнання

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Дата продажу

--	--

--	--

--	--	--	--

П.І.Б. власника обладнання.....
Адреса встановлення обладнання: обл..... р-н.....
місто..... буд..... кв.....
Телефон власника: дом..... моб.....

Сервісний центр..... Код.....
П.І.Б. майстра СЦ.....
Телефон.....
Дата введення в експлуатацію

--	--

--	--

--	--	--	--

Опис несправності.....
.....
.....
.....
.....
.....

Опис ремонту.....
.....
.....
.....
.....
.....

Замінена запасна частина	Серійний номер

Гарантійний ремонт обладнання відбувся. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами:

Підпис Власника..... Підпис майстра.....



АКТ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ №2

Серійний номер №

Модель обладнання

Дата продажу

П.І.Б. власника обладнання.....

Адреса встановлення обладнання: обл..... р-н.....

місто..... буд..... кв.....

Телефон власника: дом..... моб.....

Сервісний центр..... Код.....

П.І.Б. майстра СЦ.....

Телефон.....

Дата введення в експлуатацію

Опис несправності.....

.....

.....

.....

.....

.....

Опис ремонту.....

.....

.....

.....

.....

.....

Замінена запасна частина	Серійний номер

Гарантійний ремонт обладнання відбувся. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами:

Підпис Власника.....

Підпис майстра.....



АКТ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ №2

Серійний номер №

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Модель обладнання

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Дата продажу

--	--

--	--

--	--	--	--

П.І.Б. власника обладнання.....
Адреса встановлення обладнання: обл..... р-н.....
місто..... буд..... кв.....
Телефон власника: дом..... моб.....

Сервісний центр..... Код.....
П.І.Б. майстра СЦ.....
Телефон.....
Дата введення в експлуатацію

--	--

--	--

--	--	--	--

Опис несправності.....
.....
.....
.....
.....
.....

Опис ремонту.....
.....
.....
.....
.....
.....

Замінена запасна частина	Серійний номер

Гарантійний ремонт обладнання відбувся. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами:

Підпис Власника..... Підпис майстра.....



АКТ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ №2

Серійний номер №

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Модель обладнання

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Дата продажу

--	--

--	--

--	--	--	--

П.І.Б. власника обладнання.....
Адреса встановлення обладнання: обл..... р-н.....
місто..... буд..... кв.....
Телефон власника: дом..... моб.....

Сервісний центр..... Код.....
П.І.Б. майстра СЦ.....
Телефон.....
Дата введення в експлуатацію

--	--

--	--

--	--	--	--

Опис несправності.....
.....
.....
.....
.....
.....

Опис ремонту.....
.....
.....
.....
.....
.....

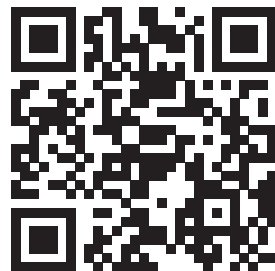
Замінена запасна частина	Серійний номер

Гарантійний ремонт обладнання відбувся. Сторони претензій одна до одної не мають, що й підтверджують підписами:

Підпис Власника..... Підпис майстра.....



aquatronic.com.ua



SANDI SERVICE:

0 800 210 247

support@sandiservice.com

 **AQUA
TRONIC**

Smart water. Pure comfort.